



## COMUNE DI REGGIO EMILIA

**N° REP. 55852**

### **Contratto**

per l'affidamento della ripetizione, di durata triennale, dal 04 settembre 2017 al 31 luglio 2020, dei servizi educativi territoriali ed interculturali relativi ai seguenti lotti:-----

- LOTTO 4 G.E.T. “C.Mendes” e S.E.I. “Gorillante”, afferenti all'Equipe Educativa Territoriale Ovest, CIG 7141071635;-----
- LOTTO 5 G.E.T. “Madres da Plaza de Mayo” e S.E.I. “Kaleidos”, afferenti all'Equipe Educativa Territoriale Nord, CIG 7141096AD5;-----
- LOTTO 6 Spazio Culturale Orologio, CIG 7141117C29;-----
- LOTTO 7 Laboratori linguistici per il sostegno all'apprendimento dell'italiano come L2, Atelier pomeridiani negli istituti scolastici per favorire l'apprendimento della lingua italiana, CIG 7141144274.-----

### **REPUBBLICA ITALIANA**

L'anno 2017 – duemiladiciassette - addì 27 (ventisette) - del mese di ottobre, in Reggio nell'Emilia, Piazza Camillo Prampolini n. 1, presso uno dei locali della Sede Municipale, davanti a me Dott. Roberto Maria Carbonara (c.f. CRBRRT70P10A662K), Segretario Generale del Comune di Reggio nell'Emilia, autorizzato a rogare, in forma pubblica amministrativa, gli atti nei quali l'Ente è parte, ex art. 97 comma 4 lettera c) del D.Lgs. 267/2000 e ss.mm.ii., sono personalmente comparsi i Signori:-----

da una parte

per il **Comune di Reggio Emilia**, con sede in Piazza Camillo Prampolini n. 1 (c.f. 00145920351), che d'ora innanzi sarà denominato anche committente od ente appaltante,

la Dott.ssa Paola Cagliari, nata a Reggio Emilia il 02.06.1957, in sostituzione della Dott.ssa Annamaria Fabbi, Dirigente del Servizio “Officina Educativa” del Comune di Reggio Emilia, giusta Decreto del Sindaco P.G. n. 106822 del 16.10.2017, domiciliata per la sua carica presso la Sede Comunale, che dichiara di agire e stipulare in nome, per conto e nell’esclusivo interesse del Comune medesimo, in virtù degli artt. 56 dello Statuto comunale e 48 del Regolamento Comunale per la disciplina dei contratti, nonché in ottemperanza alle disposizioni dettate dall’art. 14 del D.P.R. 16.04.2013 n. 62 “Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell’art. 54 del Decreto Legislativo n. 165 del 30.03.2001”, così come integrato dall’art. 15 del “Codice di comportamento integrativo dei dipendenti del Comune di Reggio Emilia”;-----

dall’altra parte

per **SOLIDARIETA' 90 Società Coop.va Sociale**, - di cui alla Legge n. 381 del 08.11.1991 -, con sede in Reggio Emilia, Via Della Costituzione, 27 (p.i. 01486550351), che d’ora innanzi sarà denominata anche appaltatore od aggiudicatario, la Sig.ra Elena Bertolini, nata a Reggio Emilia il 27.05.1966, in qualità di Presidente del Consiglio d’Amministrazione e Legale Rappresentante della Società, che dichiara di agire e stipulare in nome, per conto e nell’esclusivo interesse della medesima, giusta visura ordinaria di società di capitale – documento n. T 252503203 estratto in data 24.08.2017 dal Registro Imprese della CCIAA di Reggio Emilia.-----

I predetti intervenuti, della cui identità personale io Segretario Generale, sono certo, premettono:-----

- che, in data 25 febbraio 2015, sono stati stipulati tra le parti, in forma pubblica amministrativa, i contratti per l'affidamento dei servizi in argomento, relativi ai lotti 4-5-6-7, inseriti rispettivamente ai nn. 55780-55781-55782-55783 del Registro di repertorio comunale, a seguito di procedura aperta sopra soglia comunitaria;-----

- che, con lettera in data 02.05.2017 del Servizio Appalti, Contratti e Semplificazione Amministrativa, il committente, manifestando l'intenzione di esercitare l'opzione, prevista dal bando di gara e dal capitolato d'appalto, di “ripetizione di servizi analoghi” per un ulteriore triennio, ex art. 57 comma 5 lettera b) del D.Lgs. 163/2006, normativa vigente alla data di indizione della procedura e facoltà prevista tuttora dall'art. 35 comma 4 e art. 63 comma 5 del D.Lgs. 50/2016, invitava formalmente l'aggiudicatario a procedere con le necessarie interlocuzioni, finalizzate ad apportare modifiche migliorative ai contratti in essere;-----
- che, successivamente, l'ente appaltante, tramite lettera in data 15.06.2017 del Servizio “Officina Educativa”, qui integralmente richiamata, inviava, all'aggiudicatario, richiesta formale di accettazione delle condizioni contrattuali del contratto in essere e delle proposte migliorative;-----
- che, in data 26.06.2017, con formale comunicazione, l'aggiudicatario accettava integralmente le condizioni così come articolate nella succitata lettera del 15.06.2017;---
- che, con Determinazione Dirigenziale RUD n. 734 del 13.07.2017, qui integralmente richiamata, si procedeva al riaffidamento, di durata triennale, dal 04.09.2017 al 31.07.2020, a “Solidarietà 90” Società Cooperativa Sociale di Reggio Emilia, dei servizi educativi territoriali ed interculturali relativi ai seguenti lotti:-----
  - LOTTO 4 G.E.T. “C.Mendes” e S.E.I. “Gorillante”, afferenti all'Equipe Educativa Territoriale Ovest, CIG 7141071635;-----
  - LOTTO 5 G.E.T. “Madres da Plaza de Mayo” e S.E.I. “Kaleidos”, afferenti all'Equipe Educativa Territoriale Nord, CIG 7141096AD5;-----
  - LOTTO 6 Spazio Culturale Orologio, CIG 7141117C29;-----
  - LOTTO 7 Laboratori linguistici per il sostegno all'apprendimento dell'italiano come L2, Atelier pomeridiani negli istituti scolastici per favorire l'apprendimento

- della lingua italiana, CIG 7141144274,-----
- integrati dalle migliorie convenute in sede di contrattazione;-----
- che, la richiesta delle informazioni antimafia, di cui all'art 91 del D.Lgs. 159/2011 s.m.i., è avvenuta tramite la consultazione della Banca Dati Nazionale Antimafia Prot. PR\_REUTG\_Ingresso\_ 0010882 del 05.09.2017;-----
  - che, essendo decorso il termine dei trenta giorni previsto al comma 2, dell'art. 92 D.Lgs. 159/2011 s.m.i., senza riscontri da parte della competente Prefettura, si procede, a norma dell'art. 92 comma 3) del medesimo decreto, anche in assenza degli esiti delle informazioni antimafia, alla stipula del presente contratto, il quale è, pertanto, sottoposto a condizione risolutiva; nell'ipotesi in cui, nei confronti dell'appaltatore, venisse emessa un'informazione prefettizia antimafia interdittiva, l'ente appaltante attiverebbe, immediatamente, la risoluzione automatica del contratto, ex art. 1456 del Codice Civile, facendo salvo il pagamento delle prestazioni già eseguite dall'appaltatore ed il rimborso delle spese sostenute per l'esecuzione del rimanente, nei limiti delle utilità conseguite;-----
  - che l'ente appaltante, altresì, dà atto di aver provveduto, con Provvedimento Dirigenziale RUAD n. 1415 del 19.10.2017, ad effettuare, nei confronti dell'appaltatore, con esiti di regolarità, i controlli di cui agli artt. 80 e 83 del D.Lgs 50/2016 e che sussistono tutte le condizioni per la stipulazione del contratto come previsto dal Decreto medesimo;-----
  - che, nel presente contratto, sono integralmente richiamate le norme previste dalla L. 190/12 “Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella Pubblica Amministrazione”. Al riguardo l'appaltatore dichiara di non essere incorso, negli ultimi tre anni, nella violazione dell'art. 53, comma 16-ter del D.Lgs. 165/2001, così come interpretato dall'art. 21 del D.Lgs. n. 39/2013 e si obbli-

ga, altresì, al rispetto del codice generale di comportamento dei dipendenti pubblici approvato con DPR n. 62/2013 e di quello integrativo dei dipendenti del Comune di Reggio Emilia, nei limiti di compatibilità. La violazione degli obblighi di comportamento comporterà per l'ente appaltante la facoltà di risolvere il contratto, qualora, in ragione della consistenza specifica o della reiterazione, la stessa sia ritenuta grave.---

Tutto ciò premesso

le Parti, come sopra costituite e rappresentate, convengono e stipulano quanto segue:---

1. Confermano e ratificano la suesposta premessa narrativa e l'assumono quale parte integrante e sostanziale del presente atto.-----
2. Il committente affida all'appaltatore, che accetta, l'esecuzione, per ulteriori anni tre, del servizio in argomento, ai sensi dell'art. 35 comma 4 e art. 63 comma 5 del D.Lgs.50/2016, in riferimento ai Lotti 4-5-6-7, anni scolastici 2017/18 – 2018/19 – 2019/20, per il periodo contrattuale decorrente dal 4 settembre 2017 e scadente al 31 luglio 2020.-----
3. L'affidamento del servizio in oggetto viene dall'ente appaltante conferito e dall'appaltatore assunto sotto l'osservanza assoluta ed inscindibile di norme, patti e condizioni contenuti nei contratti in essere e nei relativi allegati, tra cui il capitolato speciale d'appalto, aggiornato dalle proposte migliorative convenute e sottoscritte dalle parti, così come dettagliate nella Determinazione Dirigenziale di affidamento RUD n. 734/2017, qui integralmente richiamata anche se non materialmente allegata.-----
4. Al fine di garantire la continuità del servizio in argomento, le parti danno atto di aver sottoscritto il verbale di consegna anticipata, in via d'urgenza, dei servizi di che trattasi, ai sensi dell'art. 32 commi 8 e 13 del D.Lgs. n. 50/2016 e s.m.i.-----
5. L'ammontare del corrispettivo, per l'intero periodo contrattuale, dovuto dal committente all'appaltatore, per il pieno e perfetto adempimento del contratto, è così suddi-

viso:-----

- LOTTO 4 G.E.T. “C.Mendes” e S.E.I. “Gorillante”, afferenti all'Equipe Educativa Territoriale Ovest, CIG 7141071635 – Euro 411.246,00 (diconsi euro quattrocen-toundicimiladuecentoquarantasei/00), Iva esclusa;-----
  - LOTTO 5 G.E.T. “Madres da Plaza de Mayo” e S.E.I. “Kaleidos”, afferenti all'E-quipe Educativa Territoriale Nord, CIG 7141096AD5 - Euro 378.860,20 (diconsi euro trecentosettantottomilaottocentosessanta/20), Iva esclusa;-----
  - LOTTO 6 Spazio Culturale Orologio, CIG 7141117C29 – Euro 347.231,90 (dicon-si euro trecentoquarantasettemiladuecentotrentuno/90), Iva esclusa;-----
  - LOTTO 7 Laboratori linguistici per il sostegno all'apprendimento dell'italiano co-me L2, Atelier pomeridiani negli istituti scolastici per favorire l'apprendimento della lingua italiana, CIG 7141144274 – Euro 366.696,00 (diconsi euro trecento-sessantaseimilaseicentonovantasei/00), Iva esclusa.-----
6. L'appaltatore ha costituito, ai sensi dell'art. 103 del D.Lgs. 50/2016, un'unica cau-zione a garanzia di tutti i lotti, pari ad € 75.202,00 (diconsi euro settantacinquemila-duecentodue/00), mediante polizza fidejussoria n. 1/2599/96/155240346, rilasciata in data 14.09.2017 da UnipolSai Assicurazioni Agenzia di Parma spec-cauzioni-codice subagenzia 100, corredata di dichiarazione sostitutiva di atto notorio circa i poteri di firma. La Società è in possesso della certificazione di qualità ISO 9001:2008, in corso di validità, rilasciata da Kiwa Cermet Italia S.p.a. e, pertanto, usufruisce, ai sensi dell'art. 93, comma 7, del D.Lgs n. 50/2016, della riduzione del 50% della garanzia fideiussoria ivi prevista.-----
7. L'Ente appaltante dà atto, altresì, che la Società ha provveduto a consegnargli una copia confome della propria polizza assicurativa RCT/RCO n° 1/2550/60/101761273, in corso di validità, emessa da UNIPOLSAI Assicurazioni

Agenzia Reggio Emilia 245, così come indicato all'art. 12 del capitolato speciale.----

8. Il committente ha facoltà di verificare in ogni momento, tramite i propri dipendenti e funzionari, il regolare funzionamento ed andamento del servizio.-----

9. In caso di inadempimento di una qualsiasi delle obbligazioni assunte con la stipula del presente contratto e definite dal Capitolato d'Appalto, l'Ente Appaltante ha facoltà di applicare sanzione pecuniaria secondo le modalità descritte all'art. 23 del Capitolato d'Appalto stesso, ivi ricompresa la risoluzione di diritto ex art. 1456 C.C.-----

10. Ai sensi della L. 136/2010 e ss.mm. e ii., l'aggiudicatario ha indicato i seguenti conti correnti bancari dedicati, da utilizzare, sia in entrata che in uscita, per tutta la gestione contrattuale di tutti i quattro lotti aggiudicati:-----

- UNICREDIT Ag. 9 Via Bizet RE - IBAN IT74N0200812815000100267931;-----

- BANCA POPOLARE DI VERONA BSGSP Ag. H Via Che Guevara 2/c RE –  
IBAN IT87R050341280800000020926.-----

La Società dichiara inoltre che le persone delegate ad operare sui conti correnti suddetti sono le seguenti:-----

- Elena Bertolini nata a R.E. il 27.05.1966 - c.f. BRTLNE66E67H223K;-----

- Costantino Pecchillo nato a R.E. il 12.05.1963 - c.f. PCCCTN63E12H223P.-----

A pena di nullità del contratto, tutti i movimenti finanziari relativi ai quattro lotti del servizio oggetto del presente contratto, devono essere registrati sui conti correnti dedicati sopracitati e devono essere effettuati esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale, ovvero con altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni (sono esentate le fattispecie contemplate all'art. 3 comma 3, della L. 136/2010 e ss.mm. e ii). -----

Il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale, ovvero degli strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, costituisce causa di risoluzione del

contratto.-----

Ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari, gli strumenti di pagamento devono riportare, in relazione a ciascuna transazione posta in essere per il presente contratto, il codice identificativo gara (Lotto 4 CIG 7141071635, Lotto 5 CIG 7141096AD5, Lotto 6 CIG 7141117C29, Lotto 7 CIG 7141144274), attribuito dall'Autorità Nazionale Anticorruzione.-----

E' fatto obbligo di provvedere alla comunicazione di ogni modifica relativa alle generalità e al codice fiscale delle persone delegate ad operare sui suddetti c/c dedicati. A pena di nullità assoluta, la Società assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge sopra citata.-----

L'assunzione degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari deve essere riportata in tutti i contratti sottoscritti con i subappaltatori ed i subcontraenti della filiera delle imprese a qualsiasi titolo interessate al servizio di cui al presente contratto e l'ente appaltante può verificare in ogni momento tale adempimento.-----

L'appaltatore, il subappaltatore od il subcontraente che ha notizia dell'inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria di cui alla Legge 136/2010, ne deve dare immediata comunicazione al Comune di Reggio Emilia e alla Prefettura-Ufficio Territoriale del Governo di Reggio Emilia.-----

11. Per la risoluzione di eventuali controversie, le parti escludono il ricorso ad arbitri e si rivolgono unicamente all'autorità giudiziaria ordinaria. Il foro territorialmente competente è quello del Tribunale di Reggio Emilia.-----
12. Tutte le spese inerenti e conseguenti alla formale stipulazione del presente atto, soggetto all'imposta di registro in misura fissa, in ragione di ogni singolo lotto contrattuale evocato, ai sensi dell'art. 11 della Tariffa Parte Prima, allegata al D.P.R. n. 131/86 s.m.i., tra cui quelle per diritti di segreteria, ridotte al 50%, come previsto al



numero 9 delle norme speciali in appendice alla Tabella D allegata alla Legge n. 604 del 08.06.1962 s.m.i., ammontanti complessivamente ad Euro 2.600,32, sono a carico dell'appaltatore, che, antecedentemente alla stipula del contratto, ne ha disposto l'assolvimento mediante l'emissione di bonifico bancario a favore della Tesoreria Comunale IBAN IT 38 C 02008 12834 000100311263.-----

Il presente atto è esente dall'imposta di bollo ai sensi degli artt. 10 comma 8) e 17 del D.Lgs. n. 460/97, nonchè dell'art. 27 bis Tabella allegato B) al D.P.R. 642/72.---

E richiesto io Segretario Generale del Comune di Reggio Emilia, ho ricevuto il presente atto, del quale ho dato lettura alle parti, che l'hanno dichiarato e riconosciuto conforme alle loro volontà ed, a conferma, lo sottoscrivono in mia presenza, previo accertamento delle identità personali, con l'apposizione di firma digitale di cui all'art. 24 del D.Lgs 07.03.2005 n. 82 “Codice dell'Amministrazione Digitale”, verificata, a mia cura ai sensi dell'art. 14 del D.P.C.M. 22.02.2013, ed, altresì, facendomi espressa richiesta che venga conservato in raccolta, tra i miei; pertanto, ai sensi dell'art. 44 bis del “Codice dell'Amministrazione Digitale”, il presente contratto sarà conservato, in conformità alle Regole Tecniche in materia (D.P.C.M. 3 Dicembre 2013), presso ParER - Polo Archivistico regionale dell'Emilia Romagna - Viale Aldo Moro, 64 - Bologna - struttura accreditata presso l'Agenzia per l'Italia Digitale (AgID).-----

In presenza delle parti io, Segretario Generale, ho firmato digitalmente il presente documento, che consta di nove pagine a video, di cui otto interamente scritte e della nona ventuno righe, oltre le sottoscrizioni.-----

p. il Comune di Reggio Emilia  
Dott.ssa Paola Cagliari

p. Solidarietà 90 Soc.Coop.va Sociale  
Sig.ra Elena Bertolini

Il Segretario Generale  
Dott. Roberto Maria Carbonara